

iPod touch

Важная информация о продукте

Данное *Руководство к продукту* содержит информацию по безопасности, эксплуатации, утилизации и переработке, нормативную информацию и информацию по лицензии ПО, а также годовую гарантию на iPod touch.



Во избежание травм ознакомьтесь со всей приведенной ниже информацией по безопасности и эксплуатации перед началом использования iPod. Дополнительную информацию по эксплуатации, включая все обновления информации по безопасности и нормативной информации, см. в *Инструкции по эксплуатации iPod touch* на веб-сайте по адресу: www.apple.com/ru/support/manuals/ipod

Лицензионное соглашение по Программному обеспечению

Согласие с условиями Лицензионного соглашения по Программному обеспечению Apple и сторонних изготовителей является условием для использования iPod touch. Условия лицензионных соглашений Вы найдете по адресу: www.apple.com/ru/legal/sla

Важная информация по безопасности

ВНИМАНИЕ: Невыполнение этих инструкций по безопасности может привести к пожару, поражению током и другим телесным и имущественным повреждениям.

Работа с iPod

Не бросайте, не разбирайте, не открывайте, не сдавливайте, не гните, не деформируйте, не прокалывайте, не режьте, не помещайте в микроволновую печь, не поджигайте, не закрашивайте и не вставляйте предметы в iPod.

Избегайте попадания жидкости и влаги

Не оставляйте iPod под дождем, вблизи сосудов с жидкостью или в условиях повышенной влажности. Избегайте попадания влаги в iPod. При попадании влаги в iPod отсоедините все провода, выключите iPod (нажмите и удерживайте кнопку «Режим сна/Пробуждение» и переведите бегунок на экране) и подождите, пока устройство полностью высохнет, прежде чем возобновить его эксплуатацию. Не сушите iPod, используя внешний тепловой источник, например, фен или микроволновую печь.

Ремонт iPod

Не производите ремонт или модификацию iPod самостоятельно. iPod не содержит элементов, подлежащих обслуживанию самим пользователем. Если iPod попал в воду, нарушена целостность его корпуса или он подвергся сильному удару, не пользуйтесь им, пока не доставите устройство официальному поставщику услуг Apple. Для получения информации о сервисном обслуживании выберите в меню «Справка» программы «iTunes» пункт «Справка iPod» или посетите веб-сайт www.apple.com/support/ipodtouch. Аккумулятор iPod подлежит замене только официальным поставщиком услуг Apple. Более подробную информацию об аккумуляторах Вы найдете на веб-сайте: www.apple.com/ru/batteries.

Зарядка iPod

Для зарядки iPod используйте только кабель Apple с разъемами Dock-USB с адаптером питания USB компании Apple или с высокомоощным USB-портом другого устройства, совместимого со стандартами USB 2.0, или другим изделием или принадлежностью марки Apple, разработанных для использования с iPod touch, или принадлежностью стороннего производителя, имеющей право носить логотип «Made for iPod» (Сделано для iPod).

Прежде чем использовать iPod, ознакомьтесь со всей информацией по безопасности для любого изделия или принадлежности. Apple не несет ответственность за принадлежности сторонних производителей и их соответствие правилам безопасности и нормам.

Если для зарядки iPod Вы используете адаптер питания USB компании Apple, то, прежде чем подсоединить его к розетке, убедитесь, что адаптер полностью собран. Затем вставьте адаптер питания Apple USB в розетку питания

до упора. Не подключайте и не отключайте адаптер питания Apple USB влажными руками. Для зарядки iPod используйте исключительно адаптер питания Apple USB.

Возможно нагревание адаптера питания Apple USB в условиях нормального использования. Следите за достаточной вентиляцией адаптера питания Apple USB и соблюдайте меры предосторожности во время эксплуатации. Отключайте адаптер питания Apple USB в любой из следующих ситуаций:

- Кабель питания или вилка питания изношены или повреждены.
- Адаптер попал под дождь, в условия повышенной влажности, или в корпус попала жидкость.
- Поврежден корпус адаптера.
- Вы предполагаете, что адаптер нуждается в техническом обслуживании или ремонте.
- Вы хотите очистить адаптер.

Профилактика нарушений слуха

Использование наушников-капель или обычных наушников при высокой громкости может привести к необратимой потере слуха. Установите громкость на безопасный уровень. Со временем Вы можете привыкнуть к громкому звуку, который может казаться нормальным, но в действительности вредить Вашему слуху. Если Вы слышите звон в ушах или воспринимаете речь других как невнятную, прекратите использование наушников и проверьте слух у специалиста. Чем громче звук, тем быстрее он отрицательно скажется на слухе. Врачи рекомендуют бережно относиться к своему слуху:

- Ограничьте время использования наушников-капель или обычных наушников при высоком уровне громкости.

- Не увеличивайте громкость для перекрытия окружающего шума.
- Снижайте громкость, если Вы не слышите речь других лиц, разговаривающих рядом с Вами.

Информацию о настройке максимального уровня громкости на iPod см. в *Инструкции по эксплуатации iPod touch*.

Безопасное вождение

Не рекомендуется (а в некоторых регионах даже запрещено) использование iPod и наушников (даже при использовании только в одном ухе) во время вождения автомобиля. Во время управления автомобилем будьте осторожны и внимательны. Прекратите использование iPod, если он отвлекает Вас во время управления автомобилем или выполнения каких-либо действий, требующих полной концентрации внимания.

Профилактика переутомления глаз

Избегайте длительного просмотра видео или чтения на iPod и делайте перерывы, чтобы избежать чрезмерного напряжения глаз.

Стекланные детали

Внешняя поверхность экрана iPod touch изготовлена из стекла. Это стекло может разбиться или повредиться при падении iPod на твердую поверхность. Если стекло разбилось или потрескалось, не прикасайтесь к нему и не удаляйте осколки. Не используйте iPod, пока стекло не будет заменено официальным поставщиком услуг Apple. Стекло, разбившееся в результате неправильной эксплуатации, не подлежит гарантийному ремонту.

Множественные действия

При выполнении повторных действий, например, ввода текста на iPod, может возникать дискомфорт в руках, кистях, плечах, шее или других частях тела. Если во время или после таких действий дискомфорт остается, прекратите использование и обратитесь к врачу.

Транспортные средства, оборудованные подушкой безопасности

Воздушная подушка безопасности вздувается с огромной силой. Не храните iPod или любые из его принадлежностей над воздушной подушкой безопасности или вблизи размещения подушки.

Воздействие радиочастотной энергии

iPod touch содержит радиопередатчик и приемник. Когда iPod touch включен, он может принимать и отправлять радиочастотную энергию (RF) через свою антенну. Антенна iPod touch расположена в левом нижнем углу задней панели iPod touch. iPod touch разработан и изготовлен в соответствии с ограничениями воздействия радиочастотной энергии, установленными Federal Communications Commission (FCC) Соединенных Штатов или других стран. Стандарт воздействия использует единицу измерения, называемую удельным коэффициентом поглощения или SAR.

iPod touch был протестирован, и отвечает требованиям воздействия SAR для использования Wi-Fi.

Если Вы обеспокоены воздействием, оказываемым радиочастотной энергией, Вы можете уменьшить его, ограничив время использования iPod touch, т.к. время определяет меру воздействия, оказываемого на человека. Вы также можете увеличить расстояние между Вашим

телом и iPod touch, т.к. уровень воздействия значительно снижается с увеличением расстояния.

Дополнительная информация

Дополнительную информацию из FCC США о воздействии радиочастотной энергии см. на веб-сайте www.fcc.gov/oet/rfsafety

Информацию о научных исследованиях воздействия радиочастотной энергии Вы найдете в исследовательской базе данных EMF, которая ведется Всемирной организацией здравоохранения на веб-сайте www.who.int/emf

Внешние радиопомехи

Почти каждое электронное устройство подвержено воздействию радиопомех внешних источников с дефектами экранирования или разработки, а также не конфигурированных на совместимость. В результате этого iPod touch может вызвать помехи других устройств. Во избежание радиопомех ознакомьтесь со следующими сведениями и инструкциями:

Самолет Нормы Federal Aviation Administration (FAA) США и другие распорядительные органы других стран могут запретить использование беспроводных устройств во время полета.

Дополнительную информацию о выключении радиопередатчика Wi-Fi iPod touch см. в *Инструкции по эксплуатации iPod touch*

Автотранспортные средства Радиочастотные сигналы могут оказывать воздействие на установленные или неправильно экранированные электронные системы автомобилей. По вопросам, касающимся Вашего автомобиля, обращайтесь к изготовителю или его представителю.

Электроприборы Большая часть современного электронного оборудования защищена экранированием от радиочастотных сигналов. Тем не менее определенные виды электронного оборудования могут быть не экранированы от радиочастотных сигналов iPod touch.

Кардиостимуляторы Во избежание радиопомех в работе кардиостимуляторов лицам с кардиостимуляторами необходимо:

- *Всегда* держать iPod touch на расстоянии не менее пятнадцати сантиметров от кардиостимулятора, когда устройство включено
- Не носить iPod touch в нагрудном кармане

Если у Вас возникло подозрение о наличии радиопомех, незамедлительно *выключите* iPod touch.

Другие медицинские устройства Если Вы используете любое другое индивидуальное медицинское устройство, обратитесь к изготовителю этого устройства или к врачу, чтобы убедиться, что устройство надлежащим образом экранировано от воздействия радиочастотной энергии.

Находясь в медицинских учреждениях, выключайте iPod touch, если имеются любые указания, требующие его выключения. В больницах и других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешним радиопомехам.

Информационные объявления Выключайте iPod touch в любом учреждении, в котором действуют подобные требования.

Важная информация по эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: Невыполнение данных инструкций по эксплуатации может привести к повреждению iPod или другого имущества.

Транспортировка iPod

iPod содержит чувствительные компоненты. Не сгибайте, не роняйте и не разбивайте iPod. Во избежание появления царапин на iPod используйте чехол, который можно приобрести отдельно.

Использование разъемов и портов

Не пытайтесь вставить разъемы в порты с применением силы. Проверьте, нет ли препятствий на входе в порт. Если разъем и порт не подсоединяются с обычной легкостью, они, возможно, не соответствуют друг другу. Убедитесь, что разъем соответствует порту и что он правильно расположен по отношению к нему.

Температура хранения iPod

Используйте iPod при температуре окружающей среды от 0° до 35° C (32° - 95° F). Возможно временное сокращение длительности заряда аккумулятора в условиях низких температур.

Храните iPod при температуре от -20° до 45° C (-4° - 113° F). Не оставляйте iPod в автомобиле, так как температура внутри припаркованного автомобиля может выйти за эти пределы.

Нагревание iPod во время эксплуатации или зарядки аккумулятора является нормальным явлением. Внешняя сторона корпуса iPod выполняет функцию охлаждающей поверхности, проводя тепловую энергию из внутреннего пространства корпуса в более холодную внешнюю среду.

Уход за поверхностью iPod

Чтобы очистить поверхность корпуса iPod, выключите его (нажмите и удерживайте кнопку «Режим сна/Пробуждение» и передвиньте бегунок на экране). Используйте мягкую, увлажненную, неворсистую ткань для очистки. Не допускайте попадания влаги в отверстия. Не используйте для чистки iPod жидкость для мытья окон, бытовые моющие средства, аэрозольные распылители, растворители, алкоголь, нашатырный спирт или абразивные средства.

Информация об утилизации и повторном использовании

Информация об утилизации и повторном использовании iPod

При утилизации iPod соблюдайте местные законы и правила охраны окружающей среды. Поскольку iPod содержит электронные компоненты и аккумулятор, утилизация этого изделия должна производиться отдельно от бытовых отходов. После окончания срока эксплуатации iPod обратитесь к местным органам управления, чтобы узнать о возможных способах утилизации. Дополнительную информацию о программе Apple по утилизации Вы найдете на веб-сайте www.apple.com/ru/environment/recycling

Apple и окружающая среда

Компания Apple берет на себя ответственность по уменьшению воздействия на окружающую среду, вызванного ее деятельностью и продуктами. Дополнительную информацию см. на веб-сайте по адресу: www.apple.com/environment

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This device must not be co-located with other transmitters.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Product Compliance
1 Infinite Loop, M/S 26A
Cupertino, CA 95014

Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0- 300GHz.) This equipment meets the following conformance standards: EN 300 328, EN 301 894, EN 301 489-17, EN 50385

Europe—EU Declaration of Conformity

Česky

Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento 802.11 b/g radio g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk

Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr IEEE 802.11 b/g radio overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät IEEE 802.11 b/g radio in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti

Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme IEEE 802.11 b/g radio vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivi tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Apple Inc., declares that this IEEE 802.11 b/g radio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español

Por medio de la presente Apple Inc. declara que el IEEE 802.11 b/g radio cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 802.11 b/g radio ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français

Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil IEEE 802.11 b/g radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Íslenska

Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að 802.11 b/g radio er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Apple Inc. dichiara che questo IEEE 802.11 b/g radio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski

Ar šo Apple Inc. deklarē, ka 802.11 b/g radio atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių

Šiuo Apple Inc deklaruoją, kad šis 802.11 b/g radio atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas

Magyar

Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a IEEE 802.11 b/g radio megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti

Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan 802.11 b/g radio jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Nederlands

Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel IEEE 802.11 b/g radio in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk

Apple Inc. erklærer herved at utstyret 802.11b/g radio er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski

Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że 802.11 b/g radio jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/CE.

Português

Apple Inc. declara que este IEEE 802.11 b/g radio está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko

Apple Inc. izjavlja, da je ta 802.11 b/g radio v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky

Apple Inc. týmto vyhlasuje, že 802.11 b/g radio spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi

Apple Inc. vakuuttaa täten että 802.11 b/g radio tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska

Härmed intygar Apple Inc. att denna 802.11 b/g radio står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance



iPod touch can be used in the following European Community and EFTA Countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					

European Community Restrictions

Français

Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. www.art-telecom.fr

Italiano

Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

Ελλάδα

Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

Japan Compliance Statement

VCCI Class B Statement


情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Важная информация об изделии

Информация о безопасности и соответствии

 Отнеситесь к прослушиванию с должной ответственностью. Для предотвращения получения травмы прочтите перед использованием все инструкции к применению и информацию по технике безопасности.

Руководство по безопасной эксплуатации iPod и Руководство по функциям iPod можно найти на странице Интернета www.apple.ru/support/manuals/ipod.

Для получения информации по соблюдению установленных норм обратитесь к *Руководству по функциям iPod*.

Лицензионное соглашение по программному обеспечению

Использование iPod возможно при условии соблюдения Лицензионного соглашения по программному обеспечению iPod, которое можно найти на странице www.apple.com/legal/sla/.

Ограниченная гарантия Apple на один (1) год

Для ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, ПОДПАДАЮЩИХ ПОД ДЕЙСТВИЕ ЗАКОНА О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ИЛИ ПРАВИЛ ПРОДАЖ В СТРАНЕ ПОКУПКИ ИЛИ В СТРАНЕ ПРОЖИВАНИЯ, ЕСЛИ ОНИ ОТЛИЧАЮТСЯ, КОМПЕНСАЦИОННЫЕ ВЫПЛАТЫ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ЭТОЙ ГАРАНТИИ, ЯВЛЯЮТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ КО ВСЕМ ПРАВАМ И СРЕДСТВАМ ЮРИДИЧЕСКОЙ ЗАЩИТЫ, ПЕРЕДАВАЕМЫМ ПО ЗАКОНАМ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И ПРАВИЛАМ. НАСТОЯЩИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ПРИСТАНАВЛИВАЮТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБЫХ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА КУПИЛИ-ПРОДАЖИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ШТАТАХ И ПРОВИНЦИЯХ НЕ ДОПУСКАЮТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО СЛУЧАЙНЫМ ИЛИ КОСВЕННЫМ УБЫТКАМ, ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕН СРОКА ДЕЙСТВИЯ КОСВЕННЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ПОЭТОМУ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ НИЖЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ИМЕТЬ ОТНОШЕНИЯ К ВАМ. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА И, КРОМЕ ТОГО, ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ДРУГИМИ ПРАВАМИ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СТРАНЫ, ШТАТА ИЛИ ПРОВИНЦИИ. ЭТА ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ БУДЕТ РЕГУЛИРОВАТЬСЯ И ТОЛКОВАТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНАМИ СТРАНЫ, В КОТОРОЙ БЫЛО КУПЛЕНО ИЗДЕЛИЕ. APPLE, ГАРАНТ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ИДЕНТИФИЦИРУЕТСЯ В КОНЦЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА В СООТВЕТСТВИИ СО СТРАНОЙ ИЛИ РЕГИОНОМ, В КОТОРОМ БЫЛО КУПЛЕНО ИЗДЕЛИЕ.

Гарантийные обязательства Apple на это изделие ограничены условиями изложенными ниже:

Apple, как определено ниже, гарантирует отсутствие дефектов материалов и качество изготовления этого изделия при нормальном использовании в течение одного (1) года с момента покупки в розничной сети первым конечным покупателем («Гарантийный период»). В случае возникновения дефектов и получения обоснованной претензии в течении гарантийного периода, компания Apple по своему усмотрению и в рамках установленных законом, либо (1) произведет бесплатный ремонт изделия с использованием новых или восстановленных запчастей, (2) заменит изделие на новое или изготовленное из новых или исправных, бывших в употреблении запчастей и, по крайней мере, функционально идентичное исходному изделию или (3) вернет уплаченную цену изделия. Apple может предложить заменить неисправные части новыми или восстановленными, устанавливаемыми пользователями, запчасти, которые Apple предоставляет в рамках исполнения гарантийных обязательств.

Заменяющее изделие или запчасть, включая устанавливаемые пользователем запчасти, которые были установлены в соответствии с инструкциями компании Apple, принимают оставшуюся гарантию исходного изделия или девятно (90) дней с даты замены или ремонта, на срок предоставляющий Вам большее покрытие. После замены изделия или запчасти любой заменяющий элемент становится Вашей собственностью, а замененный элемент становится собственностью компании Apple. Запчасти, предоставляемые компанией Apple в рамках исполнения гарантийных обязательств, должны использоваться в изделиях, на которые оформлено гарантийное обслуживание. При возврате уплаченной суммы, изделие, за которое была осуществлена выплата, должно быть возвращено Apple, и становится собственностью компании.

В случае возникновения дефектов и получения Apple обоснованной претензии после первых ста восьмидесяти (180) дней Гарантийного периода, при любом ремонте или замене изделия Apple может взиматься плата за транспортировку и оформление.

ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Эта Ограниченная гарантия распространяется только на изделия, произведенные Apple или для Apple, что может быть определено по торговой марке «Apple», фирменному наименованию или логотипу, прикрепленному к нему. Эта Ограниченная гарантия не распространяется на любые изделия и программное обеспечение, не произведенные фирмой Apple, даже если они были упакованы и проданы с изделиями Apple. Другие производители, поставщики или издатели (не Apple) могут предоставлять собственные гарантии конечному потребителю, однако Apple, в разрешенных законом рамках, поставляет их продукцию «как есть». Программное обеспечение, продаваемое Apple с торговой маркой или без торговой марки Apple (включая, но не ограничиваясь системным программным обеспечением) не покрывается этой Ограниченной гарантией. См. лицензионное соглашение, прилагаемое к программному обеспечению, чтобы узнать подробности о Ваших правах по его использованию. Apple не гарантирует бесперебойной или безосионой работы изделия. Apple не несет ответственности за нанесенный ущерб вследствие невыполнения инструкций по эксплуатации изделия.

Эта гарантия не распространяется на: (a) повреждения вызванные использованием изделий сторонних фирм; (b) повреждения из-за несчастных случаев, плохого обращения, неправильного использования, заливания водой, огня, землетрясения или других внешних воздействий; (c) повреждения из-за нецелевого использования или использования не по назначению, указанному Apple; (d) повреждения из-за обслуживания (включая обновление и расширение), выполненного лицами, не являющимися представителями компании Apple или Авторизованным поставщиком услуг Apple (ASP); (e) на изделия или запчасти, у которых были изменены функциональное назначение или возможности без письменного разрешения компании Apple; или (f) если какой-либо серийный номер Apple был удален или поврежден.

В ПРЕДЕЛАХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ, НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ И СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, ИЗЛОЖЕННЫЕ ВЫШЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВА И УСЛОВИЯ, УСТНЫЕ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЕ, УСТАНОВЛЕННЫЕ ЗАКОНОМ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ. КАК ДОПУСКАЕТСЯ ПРИМЕНЯЕМЫМ ЗАКОНОМ, APPLE В ЧАСТНОСТИ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ, БЕЗ ИСКЛЮЧЕНИЯ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ И ГАРАНТИИ ОТСУТСТВИЯ СКРЫТЫХ ДЕФЕКТОВ. ЕСЛИ APPLE НЕ МОЖЕТ НА ЗАКОНОМ ОСНОВАНИИ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ТО В ОБЪЕМЕ, УСТАНОВЛЕННОМ ЗАКОНОМ, ВСЕ ЭТИ ГАРАНТИИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОГРАНИЧЕНЫ ПО СРОКУ НА ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ЯВНО ВЫРАЖЕННОЙ

ГАРАНТИИ, РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЫ КАК БУДЕТ ОПРЕДЕЛЕНО APPLE ПО ЕЕ СОБСТВЕННОМУ УСМОТРЕНИЮ. Ни один дилер, агент или сотрудник компании Apple не уполномочен вносить изменения, продлить или вносить дополнения в эту гарантию. Если какое либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или действительность остальных условий не должна быть затронута или нарушена.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЭТОЙ ГАРАНТИЕЙ, И В ОБЪЕМЕ, МАКСИМАЛЬНО УСТАНОВЛЕННОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ APPLE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ИЗ-ЗА НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЙ, ИЛИ ДРУГОЙ ПРАВОВОЙ ТЕОРИИ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЯ) УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ; СНИЖЕНИЕ ДОХОДА; УТРАТУ ФИНАНСОВОЙ ИЛИ ВОЗМОЖНОЙ ПРИБЫЛИ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ПО КОНТРАКТУ); УТРАТУ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕНЕГ; ПОТЕРЮ ОЖИДАЕМЫХ НАКОПЛЕНИЙ; УПУЩЕННЫЙ БИЗНЕС; УПУЩЕННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ; ПОТЕРЮ НЕМАТЕРИАЛЬНЫХ АКТИВОВ, ПОТЕРЮ РЕПУТАЦИИ; ПОТЕРИ ОТ ПОВРЕЖДЕНИЯ ДАННЫХ ИЛИ ЛЮБЫЕ НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ПОТЕРИ, ИЛИ УБЫТКИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ЧЕМ ЭТО БЫЛО ВЫЗВАНО, ВКЛЮЧАЯ ЗАМЕНУ ОБОРУДОВАНИЯ И СОБСТВЕННОСТИ, ЛЮБУЮ ВОЗВРАТ СТОИМОСТИ, ПРОГРАММИРОВАНИЕ ИЛИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЛЮБЫХ ПРОГРАММ ИЛИ ДАННЫХ, ХРАНЯЩИХСЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ С ПРОДУКЦИЕЙ APPLE, И ЛЮБУЮ УТРАТУ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩЕЙСЯ В ИЗДЕЛИИ. ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛУЧАЙ СМЕРТИ, ВОЗМЕЩЕНИЕ ЛИЧНОГО УЩЕРБА, ЛЮБУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В СИЛУ ЗАКОНА ДЛЯ УЩЕРБЛЕННЫХ И ТЯЖКИХ ДЕЙСТВИЙ СОВЕРШЕННЫХ ПО НЕБРЕЖНОСТИ И/ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЯ. APPLE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ЗАЯВЛЕНИЙ, ЧТО МОЖЕТ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ЛЮБОЕ ИЗДЕЛИЕ ПО ЭТОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ВЫПОЛНИТЬ ЗАМЕНУ ИЗДЕЛИЯ БЕЗ РИСКА ПОТЕРИ ПРОГРАММ ИЛИ ДАННЫХ.

ПОЛУЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Просмотрите в сети справочные ресурсы, на которые даны ссылки в документации, сопровождающей данное изделие, прежде чем обратиться за гарантийным обслуживанием. Если данное изделие не функционирует должным образом после использования этих ресурсов, зайдите на наш сайт: www.apple.com/support, чтобы получить инструкции о получении гарантийного обслуживания. Вы должны следовать гарантийному процессу Apple.

Apple может предоставить гарантийный сервис (i) в магазине розничной торговли Apple или в ASP, где сервис предоставляется на месте, или магазин розничной торговли Apple и в ASP могут послать изделие в ремонтную службу для обслуживания, (ii) направить Вам предварительное оплаченное накладные (и, если у Вас не сохранилось упаковки-оригинала, компания Apple может выслать Вам упаковочные материалы), чтобы дать возможность отправить изделие в ремонтную службу Apple для обслуживания, или, (iii) послать Вам новое или восстановленное, устанавливаемое пользователем, заменяющее изделие или запчасти, чтобы позволить Вам осуществить обслуживание или замену Вашего изделия (сервис "Сделай сам"). При получении заменяющего изделия или запчасти, исходное изделие или запчасть становятся собственностью Apple, и Вы соглашаетесь следовать инструкциям, включая, если требуется, своевременное возвращение исходного изделия или запчасти Apple. Когда при предоставлении сервиса "Сделай сам" требуется вернуть исходное изделие или запчасть, компания Apple может запросить авторизацию кредитной карточки в качестве обеспечения розничной цены заменяющего изделия или запчасти и соответствующих расходов на транспортировку. Если Вы следуйте инструкциям, Apple отменит авторизацию кредитной карточки, и Вы не будете платить за изделие или запчасть, а также оплатите стоимость транспортировки. Если Вам не удастся вернуть заменяемое изделие или запчасть согласно инструкции, Apple снимет с кредитной карточки авторизованную сумму.

Способы обслуживания, наличие запчастей и время получения ответа могут отличаться в зависимости от страны, в которой запрашивается сервис. Способы обслуживания могут изменяться в любое время. Вы можете нести ответственность за расходы на транспортировку и оформление, если сервисное обслуживание изделия не может быть произведено в стране, в которой запрашивается сервис. Если Вы обращаетесь за сервисным обслуживанием в стране, в которой не была произведена покупка, Вам придется соблюдать все применяемые экспортные законы и правила, а также оплачивать все таможенные пошлины, налог на добавленную стоимость и другие сопутствующие налоги и сборы. В рамках международного обслуживания компания Apple может произвести ремонт или замену неисправных изделий и запчастей на сопоставимые изделия и запчасти, которые соответствуют местным стандартам. В соответствии с применимым законом компании Apple может потребоваться предоставление доказательств покупки и/или соблюдения требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания. См. сопроводительную документацию, чтобы подробнее ознакомиться с этим и другими вопросами о получении гарантийного обслуживания.

Информация клиентов будет сохранена и использована компанией Apple в соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, доступной по адресу www.apple.com/legal/privacy.

Если Ваше изделие допускает хранение компьютерных программ, данных и другой информации, Вам следует периодически создавать резервные копии информации, содержащейся на жестком диске изделия или другом носителе информации, чтобы защитить содержимое, и в качестве предосторожности от возможных эксплуатационных сбоев. Перед доставкой Вашего изделия на гарантийное обслуживание Вы ответственны за создание отдельной резервной копии контента и отключение всех охранных паролей. ВОЗМОЖНО, ЧТО СОДЕРЖИМОЕ ВАШЕГО ЖЕСТКОГО ДИСКА БУДЕТ ПОТЕРЯНО ИЛИ ПЕРЕФОРМАТИРОВАНО В ХОДЕ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ. APPLE И АГЕНТЫ КОМПАНИИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ПОТЕРЮ ПРОГРАММ, ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩЕЙСЯ НА НОСИТЕЛЕ ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ЧАСТИ ОБСЛУЖИВАЕМОГО ИЗДЕЛИЯ. Ваше изделие будет возвращено Вам с настройками, как при покупке, готовое к загрузке обновлений. Вы несете ответственность за переустановку всех ваших программ, данных и паролей. Восстановление и переустановка программ и данных пользователя не покрывается этой Ограниченной гарантией.

iPod v1.3

Region/Country of Purchase	Warrantor	Address
AMERICAS		
Brazil	Apple Computer Brasil LTDA	Av. Dr. Churci Zaidan, 940; 16 Andar; Sao Paulo, Brasil 04583-904
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations Mexico, S.A de CV	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
United States and Other Americas Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
EUROPE, MIDDLE EAST AND AFRICA		
All Countries	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
ASIA PACIFIC		
Australia; New Zealand; Fiji, Papua New Guinea; Vanuatu	Apple Pty. Limited.	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Natwest Tower, Times Square, Causeway; Hong Kong
India	Apple India Private Limited	5th Floor, Du Parc Trinity; 17, M.G. Road; Bangalore; India
Japan	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Computer Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thailand, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086
People's Republic of China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1201, Lippo Plaza, 222, Huai Hai Zhong Lu, Shanghai 200021, P.R.C.
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Other Asian Pacific Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2007 Apple Inc. Все права защищены.

Apple, логотип Apple, iTunes, Mac и Mac OS являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

iPhone является торговой маркой компании Apple Inc. Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc., и всякое использование этих знаков компанией Apple Inc. подчинено действию лицензии.

RS034-4308-A

Printed in XXXX